

TELEGRAFUL ROMAN.

№ 68. АНՃԼՃ III.

Телеграфъ есе де дое опі не септемъль: Меркзреа ші Съмъта. — Прензмерацизnea се фаче дн Сивіѣ ла еспедітъра фоиет; не аффаръ ла Ч. Р. поще, къ вані гата, прин скрісорі франкате, адресате кьтре еспедітъръ. — Прецилъ прензмерацизней пентръ Сивіѣ есте не анъ 7. ф. л. м. к.; еар

не о жметате де анъ 3. ф. л. 30 кр. — Пентръ челедалте пьрці але Трансилваніи ші пентръ провинціале дин Монархіѣ не знъ анъ 8 ф. л. еар не о жметате де анъ 4 ф. л. — Инсерателе се плътескъ къ 4. кр. шіръя къ слове тичі. — Пентръ принч. ші цері стръіне не знъ анъ 12 ф. л. не 1/2 анъ 6 ф. л. к.

Сивіѣ 27. Август 1855.

Депеше телеграфиче.

* Паріс 1 Септемврие к. п. „Мониторъ“ днщиндезе: Маистатеа са днпъратъ а примит ері не комителе Хадік ка зн адъкьтор а знеі скрісорі а днпльціеі сале днпърътещі архідъчеі Фердинанд Максиміліан. Ескадра австриакъ а пьръсіт дн 31 Тълонъл.

* Віена 1 Сеп. „Мониторъ“ днщиндеазъ: реціна Вікторіа а ажънс дн 28 Авг. не пътънтъла енглезек.

Ловіреа дела Трактір.

Миністръла де ресвоіѣ франгозекъ а къпътат дела ценералъла Пелісіер зрътъоареа релацие деспре ловіреа дела Чернаіа. Двоастръ аді азъіт дин депешеле теле де ері ші алалтъ ері евинементеле челе тарі але лъптеі лънгъ Чернаіа; еѣ ть гръбескъ астызі а третіте Екселемціеі воастре о релацие маі детаіатъ деспре зіоа ачеста атъта де глоріоасъ пентръ армеле поастре.

Де ші връжташъла саѣ рецінът дела тоатъ мішкареа възътъ, тотъші зпеле семне не аѣ фъкътъ съ пресъзънъет, кьтъ къ ел не ва атака ла лінія дела Чернаіа. Двоастръ къноащещі ачесте посіціи че сънт фоарте възне ші дн декъресъл лор сънт аконеріте днсъші прин Чернаіа ші прин зн канал каре днкъ фортеазъ о педекъ. Армата сардиніанъ ціне окъпатъ тоатъ дреапта фацъ къ Чоргънъл, тръпеле франгозещі пъзескъ центръла ші лінія, каре дъпъ о афънзіме се леагъ къ платоъла постръ дела Інкерман. Афаръ де зпеле нъ преа нътероасе ші кам реле каватацізрі днпъдъескъ днкъ дое подъзрі тречереа песте Чернаіа, ші песте каналъла чел тик, зпъл чева дин жос де Чоргън съвт тьзъріле піемонтезілор, алтъл нъміт подъла Трактірълаі съвт ачеста саѣ маі дн чентръла позіціеі франгозілор.

Деакъ дин ачеста позіціе се прівеще пайнте де чеаалатъ парте а Чернаіеі, атънчі де дреапта се vede редікареа дела Холіон каре дъпъ че се десвоалтъ днтрън плато зндос, скаде таре фацъ дн фацъ къ піемонтезіи незіш кьтре Чернаіа. Ачесте свіше се слободъ фацъ къ чентръла постръ ші дела ачест пьнкъ пьпъ ла партеа стьпкоасъ а платоълаі дела Макенціе се днпінде о поіанъ латъ де треі пьпъ ла патръ кілометрі. Песте ачеста поіанъ дъче дръмъла дин Макенціе не лънгъ подъла дела Трактір песте Чернаіа, ші се слободе дъпъ че а трекът прин позіціа пьстръ дн шесъл дела Балаклава.

Ноі ам фост дн тоатъ лінія поастръ къ прівігерере. Тьрчіі карріі цінъ гръмезеле свішелор дела Балаклава окъпате, аѣ обсерват Алеонъл, ші ценералъла д' Аллонвілле, каре а фост днкъ днщинцад, аѣ дндоіт прівегіареа са дн валеа свішелор дела Баідар. Еѣ днсъ ам фост не паче пентръ тоатъ ачеста дреаптъ екстретъ, ачеста есте зна дин ачеле цінзърі тьптоасе, дн каре нъ есте къ потіпцъ а лъса маса съ тьпверезъ, аколо а потът връжташъла а фаче о демостраціе пьрътъ. Дн ачест мод са ші фъкътъ. Ноаптеа дин 15 спре 16 а третіе ценералъла д' Аллонвілле днщиндареа, къ днпайнтеа лъі се афль тръпе; днсъ прегътіта са цінере а імпъс връжташълаі, каре дин ачеста парте нъ аѣ днтрепрінс піміка, ші нъ а кътезат съ'л атаче.

Дн времееа ачеста а пъшіт днпайнте спре Чернаіа гросъл тръпелор ръсещі, каре саѣ коборът дъпъ свішеле дела Макенціе, саѣ каре аѣ фост дебъжате прин Алі Тодор фаворіте де ноапте; де дреапта аѣ тьіат шесъл а 7, 5 ші 12 дивісіе, де а стьпга аѣ зрмат а 17, ші о парте дин дивісіа а 6 ші а 4 свішеле дела Холіон. О кавалеріе фоарте таре ші 160 де тьзърі а спріжініт ачеста іфантеріе.

Чева маі пайнте де зіорі саѣ ретрас форпостъріле Сардиніанілор, каре аѣ фост ашезате пьпъ ла свішеле дела Холіон ші аѣ а

дъс шіреа кьтъ къ връжташъла се апрошіе дн тьасъ таре. Пъцінъ време дъпъ ачеіа аѣ адъс ръшіі тьзъріле лор де посіціе не свішеле тьлъзіі дрептъ ал Чернаіеі ші аѣ дескіс фокъл лор асъпра поастръ.

Ценералъла Херзілон, каре а командат тръпеле не ачест свіш ші а пъс посіціа са де атак прекътъ зрмеазъ: Ла дреапта дръмълаі дела Трактір о дивісіе къ о батеріе але реціментълаі 12 де артілъріе; дн чентръ дивісіа са пропріе къ а 6-а батеріе а реціментъла 13 ші деа стьпга алта дивісіе къ а 4-а батеріе а реціментълаі 13. Ценералъла ла Мартора а лъсат дин партеа са тръпеле арматоеі сале а пъші дн посіціа де лъптъ.

Тот дн ачееа време са постат ші фъзоаса дивісіе а шасерілор де Африка а ценералълаі Морріс, къріа са днкопчеат ізте нътероаса кавалеріе енглезескъ а ценералълаі Скарлет дндеръптъла деалълаі Комера ші Трактір. Ачеста кавалеріе а фост децінат съ казъ не фаланга връжташълаі, деакъ іар фі съкчес съ'ші факъ о дескідере де партеа стьпгъ.

Колонелъла Форгеот командантъла де артілъріе ла лінія дела Чернаіа, а цінът о ресервъ де 6 батеріі де кавалеріе дин каре 2 ераѣ дин гарда днпърътеаскъ, гата спре лъптъ.

Шасе баталіоане тьрчещі дин армата лъі Осман-Паша аѣ веніт пентръ ажътор съвт кондъчереа лъі Сефер-Паша.

Дн сфършіт ам пъс еѣ дн тарш дивісіа лъі Левзілланд дела 1, Дълак дела 2 корп, ші гарда днпърътеаскъ, ресерве потерніче, каре ар фі фост дн старе съ цінъ пент къ челе маі греле дн-тъпльрі.

Чеада чеа гроасъ каре аконереа адъпчимеле дела Чернаіа, ші фътъл канонадеі, каре а днченът а се десволта не днпедіка де а потеа деосебі пьнкъла, асъпра кързі вреа връжташъла съ се лапеде, кънд де одатъ а 7 дивісіе ръсеаскъ се лепъдъ дн стьпга поастръ чеа маі дин афаръ асъпра дивісіеі Комо. Днтімпнаціі де реціментъла 50-ле де лініе, ші а 3-а ал зъавілор, не каре ле а атакат къ баіонетеле, кът ші де 82 не каре лаѣ атакат дн фалангъ, а фост колоанеле връжтъшеші сіліте съ се днтоаркъ, а се ретраце еаръші днколо де канал, ші а скъпа де фокъл тьзърілор поастре нъмаі прин ачееа, къчі саѣ дншірат еаръші дн о депъртаре фоарте таре. Ачеста дивісіе нъ а маі веніт дн зіоа ачееа.

Дн чентръ а цінът лъпта маі лънг ші къ маі таре амъръчівне. Връжташъла аѣ авът 2 дивісіі, а 12 спріжінітъ де а 5-а са лъпъдат кьтре подъла дела Трактір. Маі тьлте дин колоанеле сале саѣ лъпъдат днтр'одатъ атът асъпра подълаі, кът ші асъпра зпор подъзрі съзрътоаре че саѣ фост імпровісат, еі аѣ трекът Чернаіа, апоі гроанеле де дерівацие ші аѣ пъшіт дн сфършіт фоарте къраціос асъпра посіціелор поастре, днсъ прин о мішкаре офенсівъ, каре а фъкът'о доі ценералі, атакаці, а фост лъпъдате ачесте колоане, ші сіліте спре ретрацере песте под, каре ера окъпат де реціментъла 95, ші афаръ де подъла ачест аѣ фост гоніте де ал 2 ал зъавілор, де ал 97 рецімент де лініе, ші де ресерва баталіонълаі ал вьпъторілор педестріі.

Днтр'ачееа дн време че тьзъріле нъ днчетаѣ дин амъндое пьрціле къ фокъл съѣ, аѣ формат ръшіі дин поѣ колоанеле сале де атакаре. Чеада са фост днпреціат, ші ера зпор а vedea мішкъріле лор. А чінчеа дивісіе а лор а днпъріт не а 12, каре токмаі атакасе, ші а 17 ера дн порнеалъ а се слобозі дъпъ свішъла дела Хъліон, ка съ спріжонееаскъ не челе дое дивісіі днптъ.

Ценералъла Херзіллон аѣ лъсат съ днтръеаскъ не ценералъла Фъшо прин бригада Клер ші а дат ал 73 рецімент ценералълаі Фаілі спре ресервъ. Афаръ де ачеста а лъсат колонелъла Форгеот а пьне дн

позиціе 4 батеріе де кавалеріе, че іа дат дн фронтъ ачеста о по-
тере де 7 батеріе, че а потъто аплика асвпра масеі асалтатоаре.
Апоі ші ал доілеа атак рѣсек орі кѣт аѣ фост де енерѣос саѣ
спарт пайнтеа поастръ, ші еі аѣ требзѣт съ се ретрагъ кѣ пердери
днсемпате.

А 17 дивісіе каре са скоборѣт кѣ зп ланц таре депленкѣри пѣ
а авѣт сѣкчес маі вѣн. Кѣ о хотѣрѣре таре днтѣмпнатъ де бри-
гада Клер, ші де о жѣтѣтате де батеріе дела гарда днтѣрѣтеа-
скѣ, дн стѣнга еі днвѣзѣтѣ таре де трѣпеле дивісіеі Троті, а фост
сілітѣ ачеаста дивісіе а се ретраѣе песте Черпаіа, ші дѣпѣ батеріе-
ріеле де посіціе, каре аѣ коронат сѣшеле дела каре аѣ ешіт.

Дн ачест момент 9 оаре дімінеада са арѣтат кѣ тотѣл де-
пліна ретраѣере а вѣрѣтмашѣлѣ, колоапеле лѣі челе лѣпѣі саѣ пер-
дѣт аша де іѣте дн кѣт ера пѣтмаі кѣ потѣнѣ съѣт сѣѣтѣл маселор
днсемпате де кавалеріе, ші ал зпелі пѣтероасе артѣлѣрѣі.

Еѣ авеам пе зп момент іntenціе а лѣса о парте а кавалеріеі
съ шапжеазѣ, ка съ ланѣд рестѣл дивісіеі а 17 рѣсеѣі дела подѣл
Холіон спре подѣл Трактір, ші діспѣнеам спре ачест скоп асв-
пра маі тѣлтор ескадроне де Шасері афрікані, ла каре саѣ асо-
діат ескадроне сардінезе, ші зп реѣімент де лѣнчearі ал ѣе-
ралѣлѣі Скарлет. Днсъ ретраѣереа рѣшілор а фост атѣт де іѣте
днкѣт поі ам фі потѣт фаче пѣтмаі зп пѣтер тік де прісонарі, ші
ачеаста фѣрѣтоасѣ кавалеріе ар фі потѣт фі ажнѣсъ де батеріеле
вѣрѣтѣшеѣі, че ераѣ днкѣт дн позіціе. Еѣ дарѣ ам кѣѣтетат а фі
маі вѣне а пѣ о експѣне пентрѣ зп сѣкчес аша де тік. Ѣнералѣл
ла Мартора днсъ нѣчі пѣ авеа де лѣпсъ ачеаста спрѣжоапѣ, ка съ
лесе съ іа посіціа днпайнтатѣ кѣ таре дндреспеалѣ че о дінеаѣ фор-
постѣрїле лѣі пе сѣшѣл дела Холіон.

Ла 3 часѣсрї са фѣкѣт тоатѣ армата рѣсеаскѣ пѣвѣзѣтѣ. Ді-
вісіа де гардѣ ші дивісіа Дѣлак аѣ скѣтѣват пе дивісіеле че ераѣ дн
лѣпѣтѣ кѣрора се кѣвенеа пѣдіптікѣ одѣхпѣ. Еѣ ам тріміс дивісіа
лѣі Левалланд дн дерѣнт ла корпѣл сѣѣ, ші кавалеріа саѣ ретрас
дн бѣвоачеле еі.

Ачеаста фѣрѣтоасѣ лѣпѣтѣ фаче таре опор інфантеріеі, артѣлѣ-
рїеі де гардѣ кѣларе, ші артѣлѣрїеі де ресерѣвѣ ші де дивісіе. Еѣ
воіѣ рѣга кѣрѣнд пе Екселендіа Воастръ а фаче днтѣратѣлѣі ачелор
пѣтѣ кѣпоскѣтѣ, кѣрора се кѣвѣнѣ премїі, ші а аѣерне пентрѣ
санкціе ла Маїестатеа са ачеле премїі, каре ле воіѣ рекѣноаѣе еѣ
дн пѣтѣле лѣі.

Пердериле поастре сѣпѣт фѣрѣ дндоіалѣ де тѣнгзѣт, днсъ пѣ
дн пропорціе кѣ кѣѣдігателе зрѣтѣрї, ші кѣ пердериле челе че леа
пѣтїміт вѣрѣтмашѣлѣ. Ноі авем рѣнїді опѣ офіцїрї маі дналѣі, 9
офіцїрї сѣвалтернї оторѣді, 53 рѣнїді, 172 зптерофїдїрї ші сол-
даді торді, 146 перѣвѣді, ші 1,163 рѣнїді.

Рѣшіі аѣ лѣсат 400 прісонарї дн тѣпеле поастре, пѣтерѣл
торділор лор се поате преѣді ла 3,000, ші пѣтерѣл рѣнїділор лор
песте 5,000, дн каре 1,626 солдаді ші 38 офіцїрї саѣ прїміт дн
атѣвѣланѣеле поѣстре, днтре тордіі че сѣпѣт кѣлешї де поі, се аѣлѣ ші
трѣнѣрїле але доі ѣенералї, а кѣрор пѣтѣ еѣ днкѣт пѣ ле ам по-
тѣт аѣла.

Армата сардініанѣ, каре са лѣпѣтат аша вїтежаѣе де латѣреа
поастръ аѣ авѣт кат ла 256 де фечїорї недестоїнічі спре лѣпѣтѣ, еа а
фѣкѣт таре пердере вѣрѣтмашѣлѣ. Врео сѣтѣ де прісонарї, ші
150 де рѣнїді аѣ рѣтмас дн тѣпеле лор. Кѣ дѣрере ам съ вестеск
Екселендіеі воастре, кѣт кѣ ѣенералѣл ла Мартора маѣ днѣїпнат
деспре глорїоса кѣдере дн фѣрѣтѣа брїгадеі сале а ѣенералѣлѣі
контелѣі Монтевекїо, а кѣрѣі характер ші талант еѣ лам преѣвїт сѣс.

Еѣ требѣе съ фак Екселендіеі Воастре кѣпоскѣтѣ ші іѣѣеала кѣ
каре кавалеріа епглезеаскѣ а ѣенералѣлѣі Скарлет, пе каре сѣпрѣ-
тѣл Командант ѣенералѣл Сїмплон а авѣт вѣнѣтате а тіл да спре
дїспозїціа тѣа, аѣ венїт ла локѣл лѣпѣтѣ. Днереа тарѣіалѣ а ес-
кадроанелор ачестора арѣтаѣ о перѣѣдаре каре пѣ а днѣгѣзїт по-
рокоаса ші гравнїка хотѣрѣре а зїлеі а о дндестѣлї.

Батеріеле де посіціе але епглезілор ші сардінезілор преѣкѣт
ші батеріеле тѣрѣѣїі пе каре ле а трїміс Остан-Паша асвпра Ал
сѣдѣлѣі аѣ пѣшкат кѣ таре гївачїтате ші тѣл сѣкчес. Еѣ ам тѣл-
дѣтїт лѣі Остан-Паша пентрѣ грѣвнїчіа кѣ кареа ті аѣ трїміс прїп
Сѣфер-Паша (ѣенерал Колчїдлскї;) 6 баталїоане, дн каре патрѣ
аѣ днѣт окѣпате дн зїоа ачѣеа днтѣрѣрїле дн вѣчїпѣтатеа Чорѣ-

пѣлѣі. Дн зїоа ачѣеаста пѣ саѣ днтѣмплат нїмік днсемпнат пайнтеа
Севастополѣлѣі. Домнїі ѣенералї Аллес ші Боскет аѣ фост днсъ
прегѣтїді а респїнѣе орї че днчѣркаре а днтѣресораділор.

Еѣ трїміт Екселендіеі Воастре кѣ ачѣеаста реладїе ші копїа з-
пелї дїспозїціі пентрѣ вѣтїаіа дн 16 каре а фост аѣлатѣ пе трѣпѣл
зпѣі ѣенерал рѣсекск, пе каре дн днѣлѣ де ѣенералѣл Рѣад каре а
командант дреапѣа вѣрѣтмашѣлѣ, ші аѣ фост деосебїт днсърѣнїат
кѣ атакѣл дела подѣл Черпаеі. (Дн Фоїлетон).

Монархїа Авѣстріакѣ. Трансїлванїа.

Сїбіїѣ 27 Август. Актївїтатеа тїпографїеі поастре діечесане
са днкоронат ші прїп ачѣеа, кѣ дналѣл Міністерїѣ де кѣлѣт ші дн-
вѣдѣтѣнт аѣ апландат „Географїа Монархїеі Авѣстріаче“ ші „Арїт-
метїка кѣ діфре“ каре аѣ ешіт дн апѣл треѣтѣ де сѣѣт тѣаскѣл еї,
ші аѣекѣт чеа днтѣтї пентрѣ класа а доа а скоалелор реале ші пент-
трѣ класа а патра а скоалелор цїмпасїале, фѣрѣ днсъ съ фїе есклѣ-
съ ші днп скоалеле портале; іарѣ чеа де пре зрѣтѣ пентрѣ скоале-
ле попорале. Фїнд дарѣ еле рекѣноскѣтѣ де вѣне пентрѣ а се дн-
тродѣче дн сколї, траѣем лѣзареа амїпте а днвѣдѣтѣрїлор ші а
професорїлор асвпра лор, аѣлѣндѣсе де вїнзаре ла Дїреѣціа Тїпо-
графїеі діечесане дн Сїбіїѣ чеа днтѣтї кѣ преѣ де 20 кр. чеа де пе
зрѣтѣ кѣ преѣ де 12 кр. М. К. Алалѣтерї пе ла 4 часѣсрї дѣпѣ а-
тѣзі а фост зп вїскол таре аїчеа аѣ днѣтѣ днсъ пѣтмаі жѣтѣтате де
чеас, ші пѣ аѣ фѣкѣт пѣгѣѣе днсемпате. — Дн Газета пѣтѣеаскѣ
де аїчеа четїт, кѣ дн Печка саѣ аѣлат зп вас де лѣт кѣ 500 де
вѣкѣді де банї де арѣнт дн вѣакѣл ал 14 ші 16-леа. Ам дорї сѣ
днм чева маі апроане деспре ачестї банї. — Тот дн ачѣеа Газе-
тѣ ам чїтїт кѣ а фост дн Рѣшїда транспѣнереа зѣтрїнелор де фѣр
де аколо ла соціетатеа авѣстріако-франѣезѣ. Дн зїоа пѣщереі Маїе-
статеі сале а днтѣратѣлѣі дїреѣціа чеа позѣ франѣезѣ аѣ днтѣрѣдїт
днтре тоді локѣиторїі локѣлѣі карне ші пѣпѣ дн тѣлѣїте де ажнѣс.

Франція.

Жѣрналѣл де „Дебат“ ворѣѣе деспре черчетареа Реѣїнеі Вік-
торїеі, че а фѣкѣт о днтѣратѣлѣі Наполеон дн Парїс дн модѣл зр-
тѣтор: Реѣїна Вікторїа са днторс ла Англіа дндерѣнт. Еа а пѣ-
кат ші а лѣат кѣ сїне сѣвенїрѣл прїміреі поастре дн інїтѣ ші прїе-
тѣноасе. Реѣїна а пѣтреѣт опѣ зїле дн тіжлокѣл пострѣ, а прї-
вїт монѣментеле поастре, а лѣат парте ла десѣѣтѣрїле поастре,
фестївїтѣділе, ші реѣвїзїле поастре, ші дн времеа ачестор опѣ зїле
а апѣкат пѣнѣтерата попорадіе дн Парїс тоатѣ окасїа кѣ чел маі
таре зел, ка съ о вадѣ, ка съ о салѣте, ші сѣі адѣкѣт чел маі
фѣрѣпте девотамент. Аша е, реѣїна Англіеі дншї поате пѣтмаі по-
рок поѣтї ла ачѣеаста кѣлѣторїе дн Франція, ші ла пѣтрѣчереа дн
Парїс. Днсъ поі авем съ пе гратѣлѣл ла ачѣеаста, пентрѣ кѣ поі
прївїт ачї зп амаѣет сѣѣтп ал вѣнелї днѣелеѣерї днтре амѣндое по-
терїле, ші о гаранѣїе пентрѣ днереа зпелї пѣчї еѣропене вїтоаре.

А лїанѣа днтре Франція ші Англіа пѣ есте позѣ, еа діне фѣ-
рѣ днтрѣрѣтпѣре маі тѣлѣт ка 40 апї, ші а днѣтѣт маі тѣлѣт декѣт
о проѣвѣ, каре де вѣпѣ сѣамѣ ар фї фост потрївїтѣ съ о рѣшпѣ,
деакѣ ар фї фост маі пѣдїп вѣрѣтоасѣ. Ачѣеаста алїанѣлѣ а фост ідеа
фѣндантамалѣ а політїчелї лѣі Лѣдвїг Фїліп каре а днѣт сѣ о днѣл кѣ
чеа маі таре днгрїжіре, фѣрѣ сѣї фїе жертвїт інтереселе саѣ дем-
пїтатеа Франѣїеі. Ачѣеаста дрепѣтате требѣе съ іо дѣт ші асѣзї;
Еа а фост базатѣ пе інтїмітатеа а амѣндѣрор сѣверанї аї амѣндѣ-
рор фамїліі реѣнїді ші че а фост маі пѣдїп деѣекѣвос, пе іdentїта-
теа інтереселор ші а асѣтѣвѣрїі інстїтѣдіелор політїче. Франція
ші Англіа стаѣ пе вѣрѣл чївїлісадїеі лѣтѣшї, амѣндое попоарѣле
контѣрѣт тот одѣтѣ, де ші кѣ деосебїте тіжлоаче, а днпайнта ін-
телїцїнда пе дрѣтѣл пропѣшїреі, еле се днѣделегѣ дн ачѣеа ка дн
контѣпїтате съ зппеле ачѣеаста мїсіе де паче, че ле есте днкрѣдїн-
дѣтѣ дела проведїндѣ, ші пѣ се ласѣ нїчі де тѣнїа зпор іndїvїdѣоа-
се, егоїстїче ші желѣсіоасе партїде а фї дѣсе ла рѣтѣчіре.

Деакѣ дое падіі се днвоескѣ ла рѣчїпроѣвѣ скїтѣваре де ідеї
ші негочїадїі комѣне, потѣ еле алѣелїѣ? Шї вѣзѣтам врео датѣ
о маі таре адѣпаре де інтересе, декѣт ачеле че констаѣ де 25
апї днкоаче днтре Англіа ші Франція?

Е адеѣвѣрат, кѣ днтрачѣеа саѣ днтѣмплат дн інстїтѣділе по-
літїче але Франѣїеі тарї скїтѣбѣрї, каре днкѣт пѣ аѣ кѣѣдігат ачѣеа,

че prin ексцеселе револуционарилор аѣ пердѣт, днѣс инстѣтуциле сѣт каре трѣиѣе асѣзѣ Франція, дѣ сѣт пѣсе дпайнтеа еѣ, ка ачееа, че есте капаче де о есенциалѣ днѣзлѣтѣдире, шѣ сѣт ачест тѣлѣ де аѣ примѣт Франція. Ачееаста се шѣе аша де бѣне дп Лондра ка шѣ дп Парѣс.

Фѣрѣ дпдоѣалѣ аѣианца дпнтре Франція шѣ Ангѣлиа пѣ ера тот-деазна аша инѣтѣ шѣ пѣ а фост аша де стрѣлѣсѣ, прекѣт есте дп моментѣл де фаѣѣ. Ачееаста аѣианѣ аѣ авѣт, ка тоате лѣкрѣрѣле дп лѣтѣе зѣлеле еѣ челе бѣне, шѣ реле.

Маѣ мѣлѣт декѣт одатѣ аѣ черкат оаменѣи а десѣина ачесте дое пачѣи дпнтре челе маѣ фрѣволе шѣ де рѣс претексѣрѣ. Ноѣ пѣ врем сѣ трезѣм еарѣш челе трекѣте, шѣ дппреѣзѣрѣрѣле, че асѣзѣ сѣт зѣгате, сѣ ле адѣчет еарѣшѣ дпайнте, знде шѣ аша адѣчереа а-мѣнте а маѣ ретас пѣтаѣ ла зп пѣмер мѣк; днѣс даѣеа сѣт доѣанѣ, шѣ пѣ ам фост поѣ тѣртѣрѣи челеѣ маѣ мѣнѣпате драме? Нѣ ам вѣзѣт поѣ кѣ Ангѣлиа се преда знеѣ илѣзѣи копѣлѣрѣшѣ шѣ сѣ дпфѣрѣкоша, десѣре планѣрѣле поастрѣ амѣдѣоасе, шѣ се прегѣтеа, ка сѣ се поатѣ опѣне знеѣ инѣвасѣи имѣцинарѣе дпн партеа Франѣиѣ! Че прѣпѣсѣрѣ, че пѣдѣкрѣдере, че патѣмѣи шѣ вѣтѣмѣрѣи се фѣкѣрѣ аѣ сѣпѣтоаре! дпкрѣдереа саѣ редпторс асѣзѣи дпн порочѣре еарѣшѣ, аѣианца, каре ера аменѣпдатѣ пѣ зп момент, са ретрас дпн ачееаста легѣнаре, шѣ днѣсшѣи ачѣеѣ карѣи кѣ таре мѣлѣе шѣ indignaѣиѣ аѣ лѣпѣдато дела сѣне, аѣ провѣнѣчат асѣзѣи ка пѣкѣнтѣтѣ шѣ де лѣпсѣ спре фѣрѣчѣреа, спре глорѣа, шѣ опорѣл дѣреѣ лор.

Ачееаста аѣианѣ саѣ сѣпѣс пѣтаѣ проѣеѣ де паче, де зп ан дп коаче саѣ сѣпѣс еа днѣс шѣ проѣеѣ ресѣоѣзѣлѣ, шѣ кѣт де порокас ле а дпнѣт пѣ ачесте. Армателе шѣ флотеле Франѣиѣи гонескѣ тот ачѣла дѣл, еле сѣт тот пѣнтрѣ ачѣеа кѣзѣс ангажате, еле вреаѣ сѣ днѣвѣнгѣ, шѣ сѣ сѣлеаскѣ пѣ зп дѣжман обѣсѣскѣ ла паче, еле сѣт тот де ачеле сѣпѣтѣнте днѣвѣате шѣ днѣсфлѣдѣте, пѣмѣка пѣ ле десѣпартѣ шѣ тоате ле дппрезѣпѣ.

Дпайнтеа мѣрѣлор Сеѣастополѣзѣлѣ шѣ дп тареа балѣкѣ пѣтаѣ сѣт франѣоѣзѣи рѣвалѣи енгѣлѣлор, пѣ еѣ се дпнтрекѣ зпѣи пѣ алѣдѣи. Солдѣдѣи шѣ матроѣзѣи а амѣндѣзѣлор дѣрѣлор, кѣмѣаѣи ка сѣ дпнтѣрѣ-тѣеаскѣ тот ачѣле прѣмѣжѣдѣи, се ажѣтѣрѣ пѣ дпнтрѣзѣпѣт кѣ тоате челе де лѣпсѣ. Сѣт асѣфѣлѣи де дпнтрѣзѣрѣрѣи трѣвѣе сѣ се днѣ-вѣртошаскѣ аѣианца шѣ сѣ се дпнотѣрѣнѣеаскѣ. Еа prin ачееаста пѣтаѣ се прегѣтеѣе маѣ бѣне, ка сѣ кѣзѣтеа prin поѣл пѣриод де паче, каре ва зрѣта дѣпѣ ресѣоѣѣ.

Пачеа есте асѣзѣи лѣпса чѣеа маѣ таре а поѣоарѣлор. Стареа пѣчѣи есте сѣнгѣрѣ порталѣ, шѣ сѣнгѣрѣ де лѣпсѣ старе. Ресѣоѣзѣл ачѣста пѣдѣжѣдѣи поѣ, пѣ ва фѣ атѣнѣи пѣмѣка, декѣт о дпнтѣ-пларе тѣлѣзѣре трекѣтоаре, каре ва фѣ дп лѣтѣе тот маѣ рарѣ. Трѣвѣе оаменѣи шѣ дп мѣжлокѣл мѣшкѣрѣлор ресѣоѣзѣлѣ сѣ кѣзѣте шѣ ла паче. Шѣ аша кѣ прѣвѣреа ла паче поѣ пѣ ам вѣкѣрат де черѣ-тареа реѣнеѣ дпн Ангѣлиа, шѣ пѣ вѣкѣрѣтѣ шѣ акѣта.

Ачест еѣенѣмент каре ла прегѣтѣи аша де дпдѣлѣнгат пачеа, шѣ каре фѣрѣ ресѣоѣѣ пѣ сар фѣ потѣт зпплеа аша кѣрѣнд, есте о стрѣлѣчѣтѣ шѣ солѣпѣлѣ копѣсѣндѣре а аѣианѣеѣ а амѣндѣзѣлор поѣоарѣ, шѣ ачѣеаста аѣианѣ ва асѣкѣра маѣ пайнте саѣ маѣ тѣрѣзѣи пачеа лѣтѣеѣ.

Ноѣ ам прѣвѣт кѣлѣторѣа реѣнеѣи дпн Ангѣлиа пѣтаѣ дпн пѣнкѣтѣл полѣтѣк. Ачѣста есте акѣта зпѣк, каре атѣпѣе пѣзѣлѣчѣтатеа. Есте пѣнтрѣ Франѣиа зп еѣенѣмент порокас, пѣ каре тоѣи дп сѣпѣдѣи шѣ каре дпнтреанѣт рѣкѣпоѣиѣнѣа поастрѣ мѣлѣмѣтоаре кѣтре армѣта дпн ориѣнт, пѣнтрѣ пѣртѣвѣреа че аре еа де аколѣ, кѣчѣ реѣина дпн Ангѣлиа а фѣкѣт ачѣеаста вѣсѣтѣ дѣреѣ поастрѣ. Токмаѣ аша сѣп-тем поѣ шѣ копѣпѣшѣи кѣ аѣарѣ де фѣрескѣл ентѣсѣаст каре а трѣ-вѣт сѣл стѣрпѣеаскѣ реѣина Викѣторѣа, Франѣиа а вѣрт сѣ арѣте шѣ prin прѣмѣреа, че ѣ са фѣкѣт, кѣт кѣ сѣмѣте денѣлѣн прѣдѣл полѣтѣк а ачѣестѣи вѣсѣте. — Чѣне пѣ vede кѣт фок а трас ачест арѣкѣл ла оала са, шѣ кѣт се арѣтѣ де партизан.

Ангѣлиа.

Дпн Лондон дпкѣ се ворѣеѣе дп прѣвѣнѣа черѣчетѣреѣ реѣнеѣи Викѣторѣеѣ дпн Парѣс зрѣтѣоареле. Обѣчѣзѣл чѣл веѣкѣи жоакѣ ачѣеа аша таре ролѣ, дп кѣт реѣина токмаѣ аша де пѣдѣн, кѣт шѣ чѣл маѣ мѣк ал еѣ сѣпѣс поате зпшор трѣче пѣсте дѣпсѣл. Кѣлѣторѣа реѣнеѣи Викѣторѣеѣ есте дарѣ шѣ дп прѣвѣнѣа ачѣеаста а се прѣвѣи ка зп еѣенѣмент таре, пѣнтрѣ кѣ аѣ дпдрѣзпѣт а пѣи пѣса де обѣчѣзѣл веѣкѣи, каре дѣ опрѣѣе черѣчетареа дпн Франѣиа. — Орѣ че енгѣлѣз каре аѣеа вреокѣдѣва фѣндѣи стѣрпѣнг дпн вѣзѣнар, пѣтѣеа терѣе ла Парѣс, днѣс кѣпѣтѣнеѣи дѣреѣ есте опрѣт маѣ де парте, декѣт пѣпѣ ла тѣлѣл Франѣиѣеѣ сѣ кѣлѣторѣеаскѣ. Чѣеа маѣ сѣракѣ пѣгѣдѣторѣеасѣ потѣеа сѣ се фѣлѣеаскѣ, кѣ а вѣзѣт Парѣсѣл, реѣина днѣсѣ, каре де бѣдѣ сеатѣ ва фѣ дорѣт шѣ еа ачѣеаста, пѣ ѣа фост ертѣт ачѣеаста пѣвѣновѣтѣ пѣлѣчере, фѣрѣѣе кѣ дпн комѣтѣва реѣнеѣи пѣ а фост пѣ-мѣнеа, каре дпкѣ пѣ ар фѣ вѣзѣт Парѣсѣл, декѣт пѣтаѣи дѣпса, монѣрѣха днѣсашѣ, каре акѣта днѣтѣа дѣтѣ дпн вѣаѣа са а венѣт ла Парѣс ка сѣ ваѣѣ четѣтеа, че пѣ терѣнѣл гѣстѣлѣи стѣ пѣ ажѣпсѣ. — Апоѣи зѣче кѣ Timesѣл каѣеа дпн стрѣпшѣелѣи деакѣ кѣзѣетѣ кѣ а фост реѣина дпн Парѣс, шѣ а вѣзѣт пѣаѣа копѣкорѣдѣеѣ, тѣлѣрѣиле, Лѣз-

вѣре, мѣселе шѣ галѣрѣеѣе, шѣ аѣ фѣкѣт асѣтѣнаре дпнтре еле, шѣ челе че ле аре Лондра, ш. а.

Рѣсѣа.

Дпн фѣрѣпѣтеа „Тѣлеграфѣлѣи“ десѣкрѣарѣтѣм лѣпта дела Трактѣр дпн конѣдѣиѣ франѣоѣзѣск, сѣ vedeт акѣт кѣт о десѣкрѣе „Инѣвалѣдѣл рѣсѣск“ С. Петѣрѣсѣзѣрг 12 Август. Ерѣ аѣ венѣт дела прѣнѣдѣл Горшѣакоф о рѣлаѣиѣ дпн 5 Август, каре аре зрѣтѣоареа десѣлѣчѣре ла депѣша тот дпн ачѣл дат асѣпра лѣптеѣи, че са дпнтѣпѣлат кѣ о зѣи маѣ пайнте ла поѣдѣл Трактѣрѣлѣи дпн вѣлеа Черѣнаѣеѣ. Фѣнд кѣ prin. Горшѣакоф а вѣрт сѣ рѣтрагѣ вѣрѣжѣмѣшѣл дела лѣкрѣрѣле де дпнт-прѣсораре асѣпра Сеѣастополѣзѣлѣи шѣ тот одатѣ сѣшѣи кѣшѣиѣе кѣпо-шѣнѣдѣ десѣре потѣрѣле де ресѣоѣѣ а вѣрѣжѣмѣшѣлѣи, а дпнтрѣпрѣнс ел кѣ о парте а трѣпѣлор че стаѣ пѣ мѣнтеле Макѣнѣдѣе о мѣшкарѣ о-фѣнсѣвѣ спре вѣлеа рѣжѣлѣи Черѣнаѣа. Дпн 4 Август ла 4 оаре дѣмѣ-пѣаѣа саѣ дпнтѣрѣдѣт трѣпѣле поастрѣ дпн доѣ колоанѣе, чѣеа дреанѣтѣ сѣт Рѣад а дпнторс фрѣнтѣл кѣтре аша пѣмѣтѣл мѣнтѣ Фѣдѣшпн, чѣеа стѣнгѣ сѣт ѣенѣралѣл Лѣндрѣандѣи са мѣшкат асѣпра Чѣргѣнѣлѣи. Амѣндѣе колоанѣеле аѣ алѣнгат де лок трѣпѣле вѣрѣжѣмѣшѣи дела тѣлѣл дрепѣ ал рѣжѣлѣи. ѣенѣралѣл Лѣндрѣандѣи аѣ окѣпат сѣшѣл дела Чѣргѣн, колоанѣа дреанѣтѣ са лѣпѣдат кѣ о неѣбѣчѣзѣтѣ пѣдѣмѣрѣре асѣпра рѣжѣлѣи, даѣ трекѣт сѣт фокѣл таре ал батѣрѣелор вѣрѣжѣмѣ-шѣиѣи, а маѣ трекѣт дпкѣ одатѣ шѣ зп канал лат, че дѣрѣва апа, шѣ са лѣпѣдат, рѣпѣтѣ де дпнтѣрѣвѣнѣеала лѣптеѣи токмаѣ асѣпра мѣн-телѣи Фѣлѣдѣшпн. Дпнтрѣачѣеа вѣрѣжѣмѣшѣл аѣ копѣтрас о дпнсѣмпѣтѣ пѣтере ла пѣнкѣтѣл аменѣпдат ал посѣѣиѣеѣ салѣ дпнтѣрѣте. Трѣпѣле колоанѣеѣ дрепте аѣ аѣлат, дѣпѣ че саѣ сѣт пѣ ѣенѣшеле дпнтѣдѣмѣи аколѣ о опѣсѣѣиѣе десѣпѣдѣжѣдѣтѣ. Тоате дпнтѣрѣкѣрѣле пѣдѣстрашѣлор поѣшѣрѣи аѣ ретас фѣрѣ сѣкѣс. Ноѣ ам пѣтѣмѣт ачѣи о пѣрѣдѣре сѣм-ѣдѣтоаре, дпнтре чѣеѣи дпнтѣлѣи а кѣзѣт днѣсшѣи ѣенѣралѣл Рѣад шѣ шеѣл лѣи де стаѣ ѣенѣрал Маѣорѣл Ваѣмарн. Комѣндѣрѣл алѣргѣ дпн пѣр-соанѣ ла колоанѣа дреанѣтѣ, шѣ дѣпѣ че а вѣзѣт кѣ трѣпѣле поастрѣ стѣрк ачѣи фѣрѣ пѣчѣи зп фолѣс потѣрѣле лор ерѣоѣе, а порѣнѣчѣт сѣ се рѣтрагѣ пѣсте Черѣнаѣа. Ла жѣмѣлтѣе де депѣртѣре а знеѣ пѣш-кѣтѣрѣи де тѣзѣрѣи а лѣсѣт прѣнѣдѣл Горшѣакоф сѣ стеа колоанѣеле салѣ де лѣпѣтѣ, дпн пѣдѣжде кѣ вѣрѣжѣмѣшѣл ле ва гонѣи, шѣ ле ва да прѣлеж а се ловѣи кѣ ел дпн кѣпѣи десѣкѣе. Днѣс солдѣдѣи пѣ саѣ мѣшкат дпн посѣѣиѣа лор, дѣпѣ че трѣпѣле поастрѣ аѣ аѣенѣпѣтат пѣтрѣ чѣеасѣрѣи дпн фаѣа вѣрѣжѣмѣшѣлѣи, аѣ терс лѣнѣшѣит ла сѣшѣеле дела мѣнтеле Макѣнѣдѣе. Дпнтѣнѣнѣдѣнѣ ѣенѣралѣл Горшѣакоф кѣ дѣрѣре де-сѣре пѣрѣдѣрѣле че ле аѣ пѣтѣмѣт, арѣтѣ тот одатѣ пѣнѣлѣдѣзѣта вѣте-жѣе, каре трѣпѣле поастрѣ аѣ вѣдѣто дпн лѣпта сѣпѣпѣроасѣ дпн 4 Август, шѣ а десѣкрѣе пѣрѣдѣрѣле ачѣесте преа тѣрѣлѣи зѣл дпнтѣрѣвѣнтѣт ал колоанѣеѣ дрепте. Вѣрѣжѣмѣшѣл пѣ а дпнтрѣзпѣт дѣпѣ че пѣ аѣ дпнтѣрѣнт атакѣл пострѣ, кѣ тоатѣ прѣпонѣдерѣнѣа лѣи пѣтѣроасѣ сѣ а пѣ атака дпн поѣ. — Деакѣ вѣм асѣтѣна дарѣ мѣлѣдѣеа потѣрѣлор франѣоѣзѣшѣи шѣ аѣиѣте кареа ам вѣзѣто десѣкрѣеѣ дпн кон-ѣдѣиѣ франѣоѣзѣск, кѣ ачѣеа а рѣшѣлор, че ам дпнтѣрѣтѣшѣто дпн фѣи-летѣн, шѣ пѣ каре о прѣвѣсѣкѣ франѣоѣзѣи де аѣтѣнтѣкѣ, атѣнѣчѣеа пѣ е мѣнѣпѣе кѣ аѣ кѣзѣт маѣ мѣлѣдѣи рѣшѣи декѣт аѣиѣиѣи, пѣнтрѣ кѣ орѣи кѣт мѣлѣдѣеа хотѣраѣе, де вѣм прѣиѣе днѣсѣ маѣ депѣрте, кѣ аѣиѣиѣи пѣ аѣларѣ амѣсѣрат а гонѣи вѣрѣжѣмѣшѣл, де шѣ ераѣ маѣ пѣтѣрошѣи, шѣ а се фолѣсѣи де вѣрѣнѣнѣа, каре зѣкѣ еѣ кѣ аѣ репортѣо, атѣнѣчѣеа пѣ се днѣвѣлѣзѣѣе дпнтрѣвѣареа, есте вѣрѣнѣнѣа ачѣеаста, де каре вор-ѣсѣкѣ гѣзѣтелеа маѣ кѣ сеатѣ челе франѣоѣзѣшѣи кѣ атѣта фалѣ, аша де стрѣлѣчѣтѣ прекѣт се десѣкрѣе, шѣ каре сѣт ресѣлтѣтеле еѣ. Нѣмѣк алѣта, декѣт кѣ аѣиѣиѣи фѣнд маѣ мѣлѣдѣи аѣ ѣпѣт атакѣл рѣ-сѣск, шѣ лаѣ дпнтѣрѣнт — днѣс пѣнтрѣ ачѣеа пѣчѣи кѣтѣи пѣнтрѣ сѣт зпгѣе пѣ аѣ пѣшѣт маѣ депѣрте. Деакѣ пѣрѣдѣрѣле остѣшѣлор маѣ мѣлѣдѣи дпн партеа Рѣсѣеѣе есте дпндѣмѣнѣл аѣиѣиѣилор а се лѣзѣт кѣ вѣ-рѣнѣнѣдѣ стрѣлѣчѣтѣ, атѣнѣчѣеа де че пѣ ѣаѣ гонѣи маѣ депѣрте, шѣ сѣ се фѣе фолѣсѣи де вѣрѣнѣнѣдѣ, кѣ атѣта маѣ мѣлѣт, кѣ кѣт рѣшѣи дѣ аѣенѣпѣтарѣ пѣтрѣ чѣеасѣрѣи дпнтрѣеѣи сѣ се тѣсѣре кѣ дѣпшѣи. —

	М.	К.
Копѣнѣзареа Колекѣелор шѣ офѣртѣелор ла Фѣнда-	фл.	кр.
дѣзпѣеа дѣчѣсѣпѣ Франѣѣск-ѣосѣѣанѣлѣ.		
Дѣпѣ Дѣата рѣпѣсѣзѣлѣи Нѣгѣдѣторѣѣ дпн Сѣвѣѣлѣ, Дпн		
Констанѣтин Транѣаѣфѣр	-	50
Интерѣсѣл ачѣестѣи сѣмѣ дела Дна вѣд. Транѣаѣфѣр	-	10
Бѣрѣжа ѣоан Пар. ла Сѣкѣдѣте	-	5
Георѣге ѣѣпѣс Пар. ла Шѣрѣнѣа 1 #	-	5 40
Георѣге Марѣан „ „ Братѣеѣ	-	5
Ананѣе Мога „ „ Качѣзѣлатѣ	-	5
ѣоанн ѣоанѣвѣч „ „ Фѣрѣхѣз	-	2
ѣоанн Бѣчѣ дпн Рѣмос	-	5
Пѣр. Прѣтоп. ѣосѣѣ Бѣша пѣ ачѣест ал	-	3
Аѣраам Захарѣа Пар. ла ѣѣрѣдѣл	-	10
Сѣтѣа	100	40
Ла каре адѣогѣндѣсѣ Сѣтѣа пѣвѣлѣкатѣ дпн пѣтѣрѣиѣ		
трекѣдѣи де	-	13,446 34
Сѣтѣа тотѣлѣ.	13,547	14

Ф о і л е т о н

Планът рѣсекъ пентръ атакъ дн 16/3 Август, каре се зиче къ са афлат пе тръпъл цепеналълѣ Рead есте дъпъ към дшпъртъшаще „Мониторъ“ зршѣтор:

I.

Дислокарея тръпелор.

Divisia a 7 de infanterie	че констъ дн	12 баталоане		
a 8-a brigada de artilerie	} батерія де позиції N. 3	12 тѣхрї		
		} батерія зшоаръ N. 3	6 "	
			} " " N. 4	8 "
				} " " N. 5
Трѣ реѣменте дн divisia a 12 de infanterie		12 баталоане		
a 14 brigada de artilerie	} батеріе де позиції N. 3	12 тѣхрї		
		} батерія зшоаръ N. 3	6 "	
			} " " N. 4	8 "
				} " " N. 5
Ал доілеа баталіон ал терелеріор		1 баталіон		
О компаніе дн баталіонъ ал доілеа де Саперї		1/4 "		
1 реѣментъ зланї		8 ескадроне		
1 батеріе де артілрїи къларе		4 тѣхрї		
1 реѣментъ козачї де Дон N. 57		8 сотніе		

Къ тотъ 25 1/4 баталоане
8 Ескадроне
6 Сотніе
62 тѣхрї.

II.

Дн 3 Август се ва коворъ цепеналълѣ Рead къ амърдітъл попції къ тоате тръпеле лѣ дн свїшъл дела Макендіе, шї ва форма дн колоане амъндое divisiile сале пе свїшъл редътеї чеї позе, а вѣнд апроане де дръмъл маре де партеа са стѣпъ а 17 divisie съвт команда цепеналълѣ Лїранді.

III.

Ел ва лѣса тоатъ вогажіа лѣ дн табъръ шї ва форма фортьреде де каръ, дн каре депъне инфантеріа калабалїкъл еї. Дн ачесте се вор стрѣхрѣта шї провїсіїле де ракіѣ. Остешїмеа іа мїжлоаче де траїл вїедїї пѣмаї пе патръ зїле, зп фронт де карне, площїтеле де ресвоїѣ зплъте къ апъ шї машїнеле де ферт дн табъръ ле ва цїнеа дн прегътіре. Фїещекаре реѣментъ аре зп кърѣд де мѣнїдіе шї дое амъзланце. Челелалте каръ де амъзпанце ретънѣ съвт команда цепеналълѣ Зопрѣ каре есте днспърчїнат къ транспортъл рѣнїдіор.

Кавалерїа шї артілрїа іа атѣта фъраже къ еле, кът пот пѣмаї съ дѣкъ.

IV.

Квартїръл де къпетенїе ретъно пентрѣ 3 Авг. пе свїшъл дела Макендіе, Цепеналълѣ Рead, дъпъ че азъ концентрат тръпеле сале пе

Ла Термеле де Карлсбад.

О фѣнтъпъ мїстерїоасъ! че дн сїнъл істѣї мѣпте
Ревершї апъ, фокѣ, шї аерѣ, поапте dzi, фъръ паос,
Дпайнтеа та тот омъл змелїтъ плеакъ фрѣпте,
Къ пе Чела vede'n tine чї-зрдзі лѣмеа дн Хаос.

Прїн а са фїлантропїе, капата'гаї о пѣтере
Каре вїндекъ де патїмі столъл чел пепзтърат,
Де фїнде съферїнде, че дн амбе Емісфере,
Шї'n істѣ анѣ, ка дн векїме, ла тїне саѣ адълат.

Стѣпка каре те днчїнде, кодрѣл каре те'пкъзїпъ,
Авзрїї де амброзіе де дншїїте цїзне флорї,
Лїнѣ съпїнъл а патрѣї, армонїеа че'н цїзр съпъ,
Тоате 'пкънтъ зп лѣпцед къчет шї'с валсамї вїндекъторї.

Тоцї, карїї прїн вїндекаре, азъ сїмдїт а та мїнъне.
Депънѣ цїе мѣлцемїре, къптъ л'ал тѣзъ зрїтор,
Днтре маї фрѣтоасе імне, шї істѣ верс ротъл рѣсъне:
Прѣсфораза змелїтъ де зп сїмдѣ къпоскътор.

Карлсбад, Ізліе 1855.

Г. Асакї.

ачест свїш, ва трїмїте зп адїстант кътре съпретъл комедант, ка съ'л днкъношїндеазъ деспре сосїреа са, шї деспре дїспосїціеле сале.

Дн 4 Авг. се ва афла съпретъл комедант дн времеа атакъл лѣ пе коаста свїшълѣ дела Макендіе апроане де редътъл чел поѣ.

V.

Ла 4 чеасърї дїмїнеаца кънд мїшкарея а divisiile a 17-а ва фї възхтъ, аре шї цепеналълѣ Рead а мерѣе пайнте, шї а пѣне а 7 шї а 12 divisie de infanterie дн рѣнд де ловїре къ реѣментъл де зланї шї къ козачїї дн дое ка ресервѣ.

Ел ва комбїна мїшкарея са къ ачееа а цепеналълѣ Лїранді, шї ва лѣшї кътре Чернаїа днтрѣн мод, ка се поатъ пѣшка асѣпра посїціеї врѣжтамълѣ пе свїшъл дела Федїшїн къ артілрїа, а прегътї тречереа песте рѣѣ, шї дн съфршїт кънд ва къпъта ordїn, съ фїе дн старе а окъпа днсъшї свїшъл дела Федїшїн. Спре ачест скоп трѣзѣ ел съ цїпъ ла divisia a 7 шї а 12 de infanterie detașamente de саперї, шї съ фортеазъ деспърдемїнте де реѣменте, каре къ іздеалъ съ ланеде подърї съзъртоаре шї аша съ поатъ дескїде инфантеріеї шї артілрїеї пасаѣеа песте канал.

VI.

Деакъ ва фї сосїт порънка съпретълѣ комедант съ се ланеде асѣпра свїшълѣ Федїшїн, трѣзѣ тръпеле съ треакъ Чернаїа, шї паръвїле че се вор фї фѣкът де артілрїа врѣжтѣшаскъ ла подърїле поастре съ се репареазе де лок де саперї. Подъл днсъшї аре съ се пѣпъ съвт пемїжлочїта прївїгерѣ а командїрълѣ ал сїнъратїчелор корпърї де тръпе.

VII.

Деакъ ам апъкат мѣнїдїї де партеа стѣпъ шї дн чентрѣ, а тѣпчї цепеналълѣ Рead се ва ашеза аколо дн рѣнд де ресвоїѣ, днторс къ фронтъл днтро парте кътре мѣнтеле Сапън, дн алта кътре врѣжтамъ, аконерїндъсе къ артілрїа лѣ де посїціе де амъндое пърдїле. Че се атїпде де Мамелон де партеа дреаптъ, ачеста трѣзѣ, към вор фї врѣжтамшїї лѣпъдадї дн ел, окъпат къ тръпе дн lїnїa dїntѣїѣ.

VIII.

Зла дн челе маї де къпетенїе днгрїжїрї але цепеналълѣ Рead, съ фїе а прївегеа, ка подърїле асѣпра Чернаїеї съ се ланеде аша де істе прѣкът се поате, ка съ се транспортѣазъ артілрїе шї кавалерїе дн чеа чеа маї маре іздеалъ де партеа чеелалтъ а Чернаїеї.

IX.

Дъпъ лзарѣа свїшълѣ дела Федїшїн аре цепеналълѣ Рead съ ретъпъ пе ел шї съ ащепте ordїнъл маї департе дела командїръл ошїрїлор, дн касъл деакъ сар къпоаше абсолът де лїпсъ зп атакъ асѣпра пърдїї дела ашеазї а мѣнтелѣ Гасфорте.

X.

Дъпъ съзършїреа лѣптеї цепеналълѣ Рead ва фаче дїспосїціеле сале ка съ днгрѣаскъ свїшъл Федїшїн.

Квартїрмѣїстръл цепенал
Гротенфенд.

An die Karlsbader Thermen.

(Uebersetzung aus dem Roumanischen).

Geheimnisvoller Quell, der rastlos ungelähmt
Aus seiner Berge Schooß Luft, Feuer, Wasser strömt.
Vor dir muß demuthsvoll der Erdensohn sich neigen,
Da sich so reich in Dir des Schöpfers Macht will zeigen.

Durch seine Vaterhuld ward Dir der Wunderkraft,
Die da Unzähligen Genesung schon geschafft,
Den Duldern alt, die hier seit Hunderten von Jahren,
Von ganzen Erdenkreis um Dich — ihr Heil — sich schaaren.

Der Felsen mächt'ges Kunn der Berge blaue Luft,
Des Blütenmeeres Pracht, der Wälder würzger Duft,
Die heit're Harmonie, die feierliche Stille:
Dies Alles heut dem Geist gar reiche Balsam-Fülle.

Sie All' die Glücklichen, die Deine Kraft geheilt,
Sie preisen Dich und Ihn, der Dir die Kraft ertheilt,
So mög denn auch als Zoll des tiefsten Danks ertönen
Inmitten andern Sings der Hymnus des Roumänen.

Karlsbad, Juli 1855.

G. Asaky.